

ด่วนที่สุด

ที่ พณ ๐๖๐๔/ ๑๓/๖๗



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส9227
วันที่ : ๑7062/56
วันที่ : 20 พ.ค. 56 เวลา : 11:27

กระทรวงพาณิชย์

๔๔/๑๐๐ ถ. นนทบุรี ๑

อ.เมือง จ.นนทบุรี ๑๑๐๐๐

สวต 1/116

๒๐ พค ๕๖

11. ๖๖๖

๑๗ พฤษภาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การลงนามข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทย-สาธารณรัฐมัลดีฟส์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทย-สาธารณรัฐมัลดีฟส์
พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ตามที่ นายกรัฐมนตรีมีกำหนดการเยือนสาธารณรัฐมัลดีฟส์อย่างเป็นทางการระหว่างวันที่ ๑ - ๒ มิถุนายน ๒๕๕๖ ความละเอียดทราบแล้ว นั้น

ในโอกาสดังกล่าว รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์มีกำหนดที่จะลงนามในร่างข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทย-สาธารณรัฐมัลดีฟส์ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อกระชับความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจและการค้าระหว่างไทย-มัลดีฟส์

กระทรวงพาณิชย์ขอเรียนสรุปความเป็นมาและสาระสำคัญของร่างข้อตกลงฯ ฉบับนี้ ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

ในช่วงต้นปี ๒๕๕๖ สาธารณรัฐมัลดีฟส์ได้แสดงความประสงค์จะทำร่างข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างรัฐบาลไทยและรัฐบาลสาธารณรัฐมัลดีฟส์ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมการค้าและการลงทุนระหว่างไทย-สาธารณรัฐมัลดีฟส์ และกำหนดให้มีกลไกการดำเนินการในระดับคณะกรรมการร่วมทางการค้า (Joint Trade Committee) ในการนี้ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องให้มีการดำเนินการข้อตกลงดังกล่าวให้แล้วเสร็จ เพื่อให้มีการลงนามในช่วงการเยือนมัลดีฟส์อย่างเป็นทางการของนายกรัฐมนตรี (นางสาวยิ่งลักษณ์ ชินวัตร) ระหว่างวันที่ ๑-๒ มิถุนายน ๒๕๕๖

๑.๒ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

๑.๒.๑ กระทรวงพาณิชย์ โดยกรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ พิจารณาแล้วเห็นว่า สาธารณรัฐมัลดีฟส์อยู่ระหว่างการเร่งพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศ และมีนโยบายเชิญชวนให้นักธุรกิจของไทยเข้าไปลงทุนในมัลดีฟส์ ในสาขาต่างๆ อาทิ การก่อสร้าง การพัฒนาอสังหาริมทรัพย์ การท่องเที่ยว และการแปรรูปอาหาร เป็นต้น และเมื่อพิจารณาความสัมพันธ์ระหว่างสองประเทศแล้วเห็นว่า มัลดีฟส์มีศักยภาพทางการค้าและการลงทุนสำหรับไทย เนื่องจากมัลดีฟส์เป็นแหล่งวัตถุดิบสำคัญของไทย โดยเฉพาะเป็นแหล่งนำเข้าปลาหูฉลามแช่เย็นและแช่แข็งที่สำคัญของไทย นอกจากนั้น ยังมีศักยภาพในการทำการค้าและลงทุนในธุรกิจอาหารแปรรูป อสังหาริมทรัพย์ การท่องเที่ยว และบริการที่ปรึกษา เป็นต้น จึงเห็นควรจัดทำข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทย-สาธารณรัฐมัลดีฟส์ เพื่อเป็นแนวทางในการกระชับความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างไทย-สาธารณรัฐมัลดีฟส์ที่ชัดเจนและเป็นรูปธรรม

๑.๒.๒ กระทรวงพาณิชย์ โดยกรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศได้หารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งภาครัฐและภาคเอกชนของไทยอย่างใกล้ชิดและต่อเนื่อง ตลอดจนหารือกับฝ่ายสาธารณรัฐมัลดีฟส์ และมีการปรับแก้ไขร่างข้อตกลงฯ มาเป็นลำดับ โดยร่างข้อตกลงฯ มีเนื้อหาครบถ้วนสมบูรณ์ตามวัตถุประสงค์ของไทยและสาธารณรัฐมัลดีฟส์ และมีสาขาความร่วมมือครอบคลุมด้านต่างๆ อาทิ การอำนวยความสะดวกและส่งเสริมการค้าสินค้า บริการ และการลงทุน การกระชับความร่วมมือทางเศรษฐกิจในสาขาที่ทั้งสองฝ่ายมีศักยภาพ อาทิ เกษตร ประมง อาหารแปรรูป การพัฒนาผู้ประกอบการขนาดกลางและขนาดย่อม การท่องเที่ยว ธุรกิจก่อสร้าง การบริการสุขภาพ โลจิสติกส์ สาธารณูปโภคขั้นพื้นฐาน และการศึกษา เป็นต้น รวมทั้งเปิดโอกาสให้ทั้งสองฝ่ายหารือ เพื่อเพิ่ม/ขยายความร่วมมือด้านอื่นๆ ด้วย

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

โดยที่เนื้อหาสาระสำคัญของร่างข้อตกลงฯ ฉบับนี้ เป็นการแสดงเจตนารมณ์เพื่อกระชับความร่วมมือทางเศรษฐกิจการค้าร่วมกันระหว่างของไทยและสาธารณรัฐมัลดีฟส์โดยทั่วไป จึงไม่เป็นหนังสือสัญญาที่มีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุน หรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญ จึงไม่เข้าข่ายหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรค ๒ จึงไม่จำเป็นต้องขอความเห็นชอบจากรัฐสภา

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

นายกรัฐมนตรีและคณะมีกำหนดเดินทางเยือนสาธารณรัฐมัลดีฟส์อย่างเป็นทางการระหว่างวันที่ ๑ - ๒ มิถุนายน ๒๕๕๖ และนายกรัฐมนตรีจะเป็นสักขีพยานการลงนามร่างข้อตกลงฯ ระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์และนาย Ahmed Mohamed รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการพัฒนาเศรษฐกิจของสาธารณรัฐมัลดีฟส์ (Minister of Economic Development) ในวันเสาร์ที่ ๑ มิถุนายน ๒๕๕๖ โดยการลงนามเอกสารดังกล่าวจะช่วยกระชับความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจและการค้าระหว่างไทย-สาธารณรัฐมัลดีฟส์ อย่างรอบด้านและบูรณาการ ดังนั้น จึงขอความกรุณาสั่งสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีบรรจุเรื่องดังกล่าวไว้ในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีในวันอังคารที่ ๒๑ พฤษภาคม ๒๕๕๖

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

ร่างข้อตกลงฯ ของกระทรวงพาณิชย์ที่จะมีการลงนามโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ มีสาระสำคัญครอบคลุมความร่วมมือทางเศรษฐกิจด้านต่างๆ (สิ่งที่ส่งมาด้วย) ประกอบด้วย

- (๑) การอำนวยความสะดวกและส่งเสริมการค้าและการลงทุน
- (๒) การส่งเสริมการลงทุนร่วมระหว่างภาคเอกชนสองฝ่าย
- (๓) ความร่วมมือทางเศรษฐกิจในสาขาที่สองฝ่ายมีศักยภาพ อาทิ เกษตร ประมง อาหารแปรรูป การพัฒนาผู้ประกอบการขนาดกลางและขนาดย่อม การท่องเที่ยว ธุรกิจก่อสร้าง การบริการสุขภาพ โลจิสติกส์ สาธารณูปโภคขั้นพื้นฐาน และการศึกษา รวมทั้งเปิดโอกาสให้ทั้งสองฝ่ายหารือ เพื่อเพิ่ม/ขยายความร่วมมือด้านอื่นๆ ด้วย

ในการนี้ ทั้งสองฝ่ายจะตั้งกลไกการหารือภายใต้คณะกรรมการร่วมทางการค้า (Joint Trade Committee: JTC) ระหว่างไทย-สาธารณรัฐมัลดีฟส์ โดยมีหัวหน้าคณะ คือ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์สำหรับฝ่ายไทย และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการพัฒนาเศรษฐกิจสำหรับฝ่ายสาธารณรัฐมัลดีฟส์

ทั้งนี้ ร่างข้อตกลงฉบับนี้จะเริ่มมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ได้รับหนังสือแจ้งกระบวนการภายในที่จำเป็นจากคู่ภาคี และจะมีผลบังคับใช้เป็นระยะเวลา ๕ ปี และจะได้รับการต่ออายุโดยอัตโนมัติ เว้นแต่คู่ภาคีจะมีการแจ้งอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษรในการยกเลิกร่างข้อตกลงฉบับนี้ ล่วงหน้าอย่างน้อยหกเดือน ก่อนวันหมดอายุของร่างข้อตกลงฯ

๕. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงพาณิชย์ได้จัดการประชุมหารือหน่วยงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้องอย่างต่อเนื่อง เพื่อปรับแก้ร่างข้อตกลงฯ ที่ใช้เจรจากับฝ่ายสาธารณรัฐมัลดีฟส์ และได้นำกลับมาหารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเป็นระยะๆ โดยทุกหน่วยงานไม่ขัดข้องในหลักการที่จะจัดทำร่างข้อตกลงฯ ฉบับนี้

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงพาณิชย์ขอเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา

๖.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทย-สาธารณรัฐมัลดีฟส์ ที่กระทรวงพาณิชย์เสนอ และหากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงเอกสารที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ให้กระทรวงพาณิชย์ดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีก

๖.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์เป็นผู้ลงนามในร่างข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทย-สาธารณรัฐมัลดีฟส์ หรือหากติดภารกิจ ขอให้มอบหมายผู้อื่นลงนามแทนต่อไป

๖.๓ ขออนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศ จัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Power) ให้แก่ผู้ลงนามในข้อ ๖.๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอความกรุณานำเรื่องเข้าสู่ที่ประชุมคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาโดยด่วนที่สุดภายในวันอังคารที่ ๒๑ พฤษภาคม ๒๕๕๖ ด้วย จะขอบคุณยิ่ง ทั้งนี้ กระทรวงพาณิชย์ได้เวียนร่างข้อตกลงฯ ให้กระทรวงการต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา และหน่วยงานราชการที่เกี่ยวข้องพิจารณาให้ข้อคิดเห็นด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ



(นายบุญทรง เตริยาภิรมย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ

สำนักทวิภาคี

โทร. ๐ ๒๕๐๗ ๗๒๕๐

โทรสาร ๐ ๒๕๔๗ ๕๖๒๕